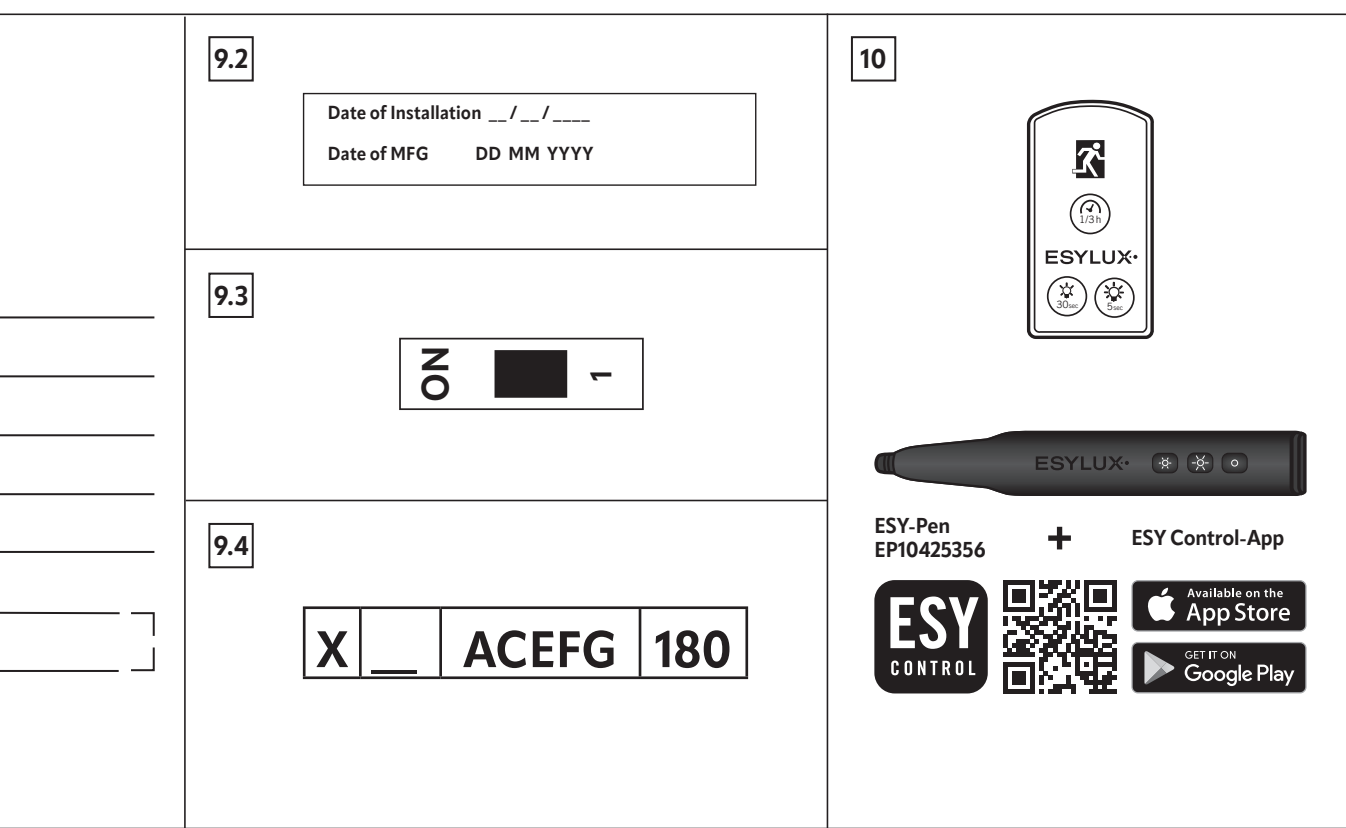
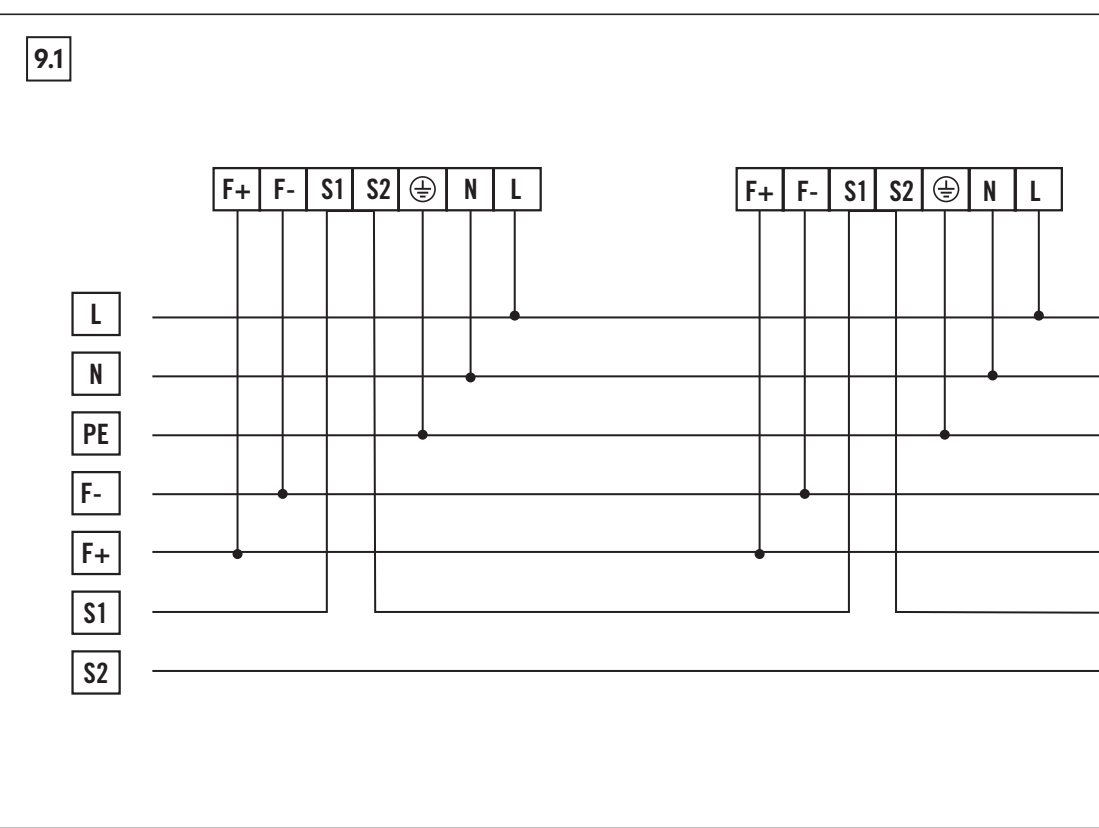
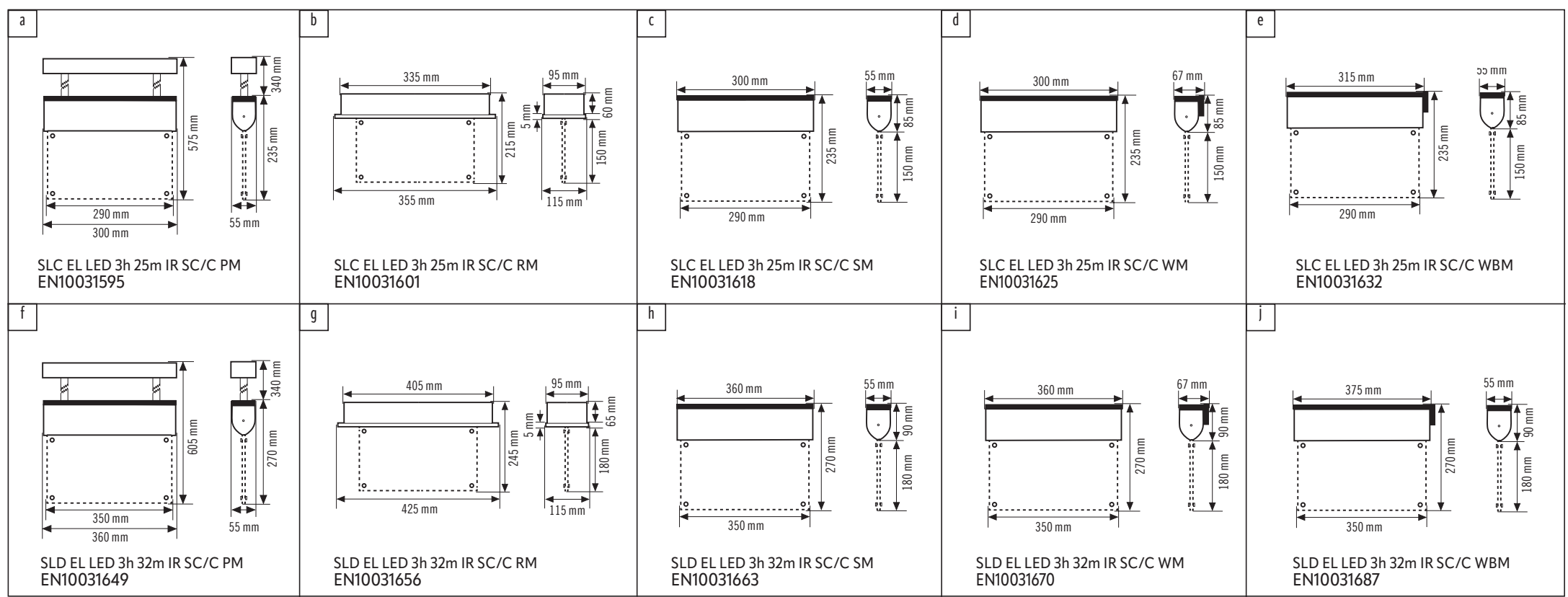
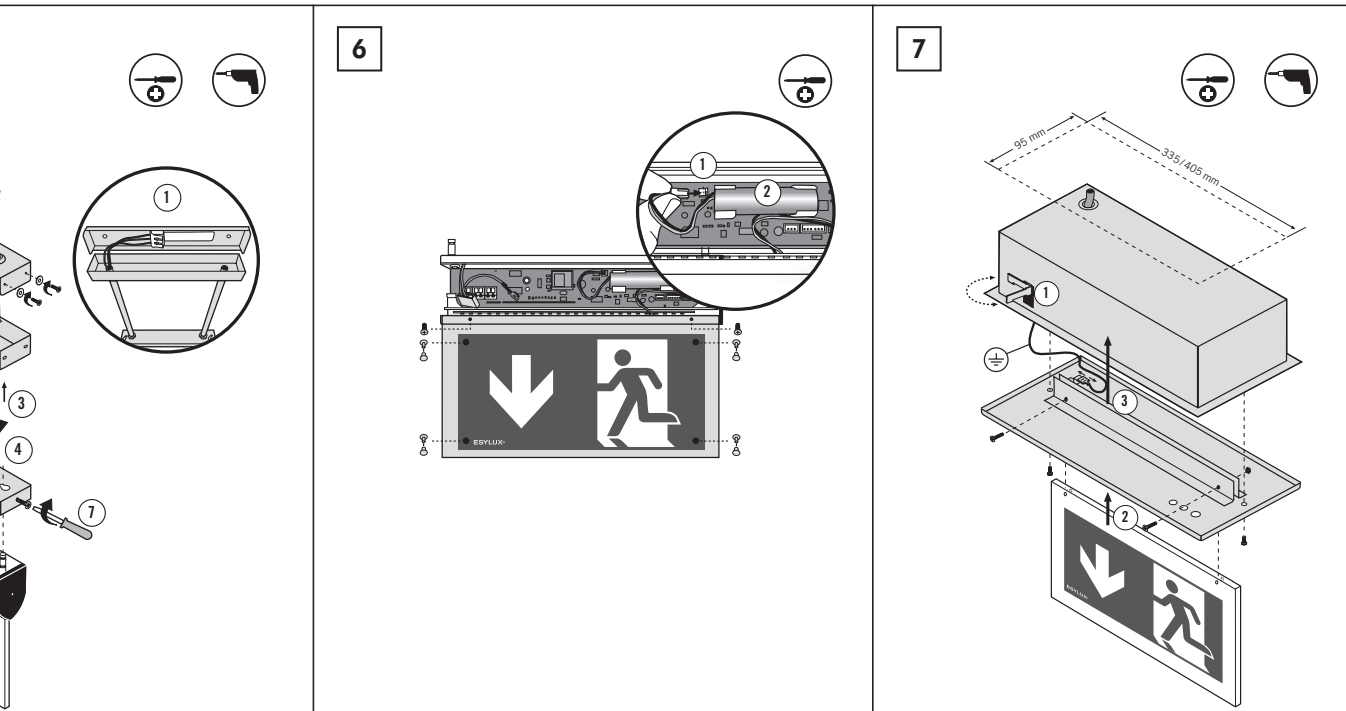
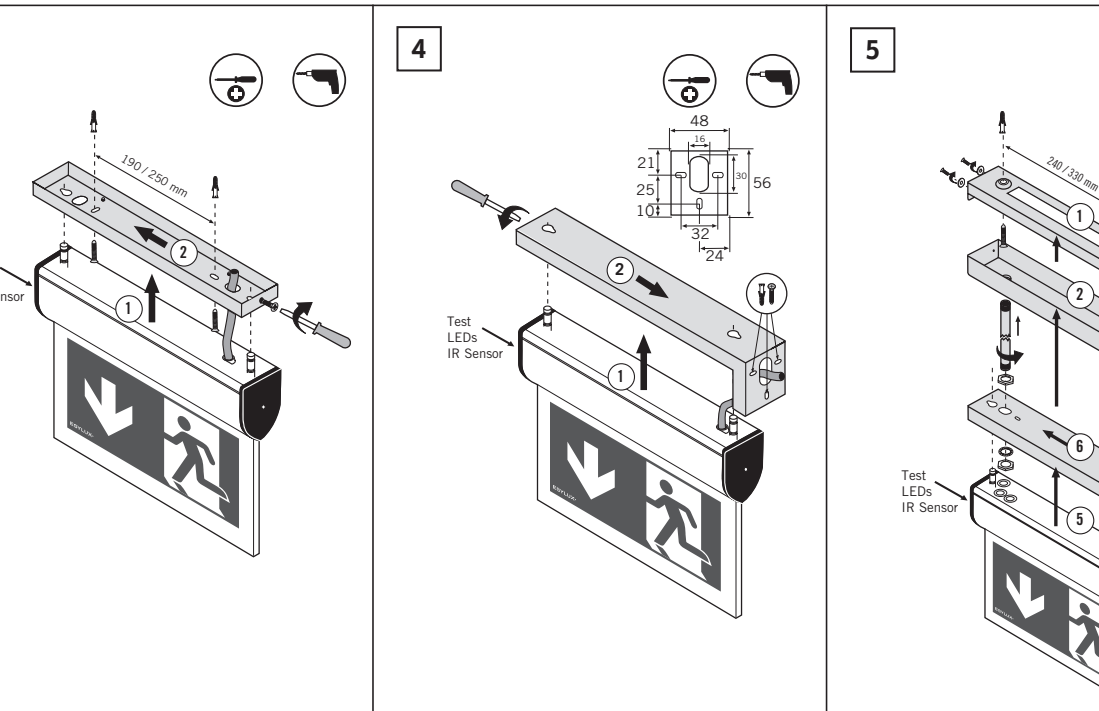
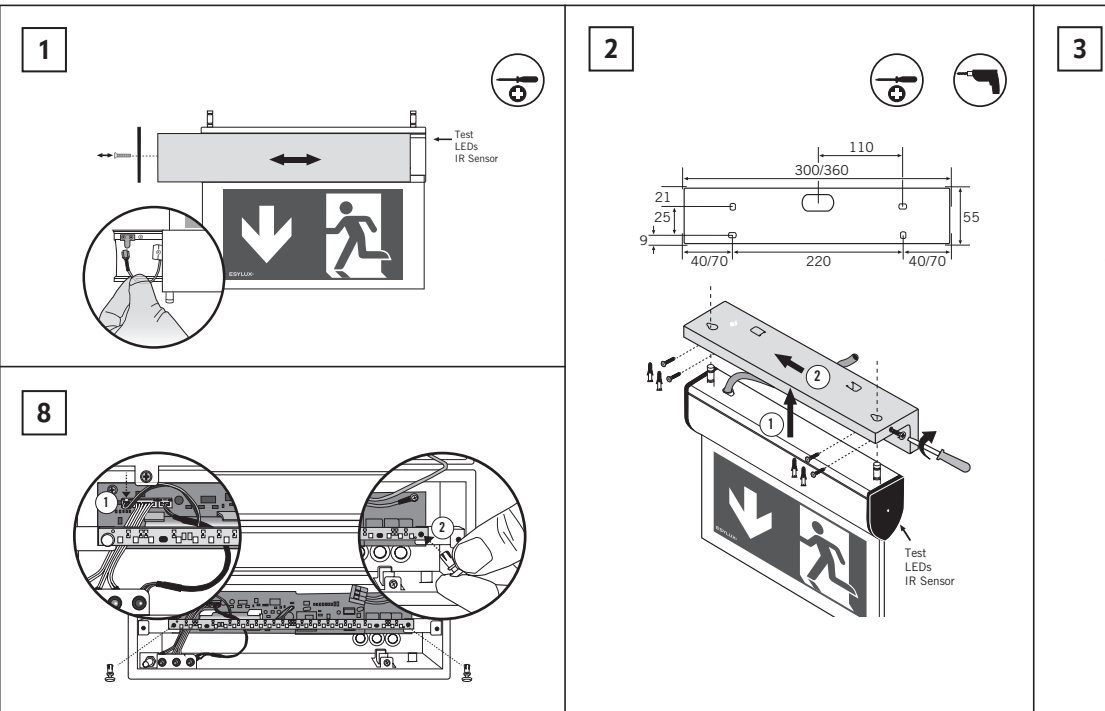


Item no.	Product name	Product size	Mounting type
EN10031595	SLC EL LED 3h 25m IR SC/C/PM	a	Pendant mounting
EN10031601	SLC EL LED 3h 25m IR SC/C/RM	b	Recessed mounting
EN10031618	SLC EL LED 3h 25m IR SC/C/SM	c	Surface mounting
EN10031625	SLC EL LED 3h 25m IR SC/C/WM	d	Wall mounting
EN10031632	SLC EL LED 3h 25m IR SC/C/WBM	e	Wall bracket mounting
EN10031649	SLD EL LED 3h 32m IR SC/C/PM	f	Pendant mounting
EN10031656	SLD EL LED 3h 32m IR SC/C/RM	g	Recessed mounting
EN10031663	SLD EL LED 3h 32m IR SC/C/SM	h	Surface mounting
EN10031670	SLD EL LED 3h 32m IR SC/C/WM	i	Wall mounting
EN10031687	SLD EL LED 3h 32m IR SC/C/WBM	j	Wall bracket mounting



DE KURZANLEITUNG

⚠ GEFAHR!

⚠ Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Die Installation darf nur von Elektroinstallateuren oder Elektrofachkräften unter Berücksichtigung der landesspezifischen Vorschriften erfolgen.
- Vor Montage / Demontage Netzspannung freischalten.

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die Einbaubatterie-Nachleuchte ist für die Anwendung im Innenbereich konzipiert und übernimmt bei Ausfall der allgemeinen Stromversorgung die Beleuchtung der Kennzeichnung der Rettungswege. Die Leuchte enthält einprägnante nicht austauschbare LEDs als Leuchtmittel.
- Einbaubatterie-Nachleuchte mit 3 h Notleuchtendauer und 25 m (SLC) oder 32 m (SLD) Erkennungswerte
 - Auswahl Betriebschutzschaltung oder Durchschaltung
 - Automatischer Test durch Selbstüberwachung (Self Control SC)
 - Manueller Test konventionell mit Prüflaster oder per Fernbedienung SL REMOTE CONTROL bzw. ESY-CONTROL und für Fern möglich mit ESY-Per (10)
 - Statusanzeige durch LED
 - Standschutzfunktion zur Deaktivierung der Nachleuchtefunktion bei Nichtnutzung des Gebäudes
 - Störmeldekontakt zur Anzeige bei Störungen und Netzauflauf

Montage / ert

- Wandmontage (WM)
- Deckenauflagemontage (SM)
- Wandauflagemontage (WBM)
- Pendelmontage (PM)
- Deckeneinbaumontage (RM)

Lieferumfang

- 1 x Einbaubatterie-Nachleuchte inkl. wiederaufladbarem Akku
- 1 x Programmgerät (1x links, 1x rechts, 2x unten, 1x weiß)
- 8 x Pilotklemme-Montage-Clips (Paare)

Zubehör: www.esylux.com

2 Montage

- Gehäuse an der Seite des Typenschildes aufschrauben und die schwarze Plastikabdeckung vom Gehäuse ziehen. Vordele Abdeckung seitlich vom Gehäuse abziehen und den Schutzleiter von der Innenseite der Abdeckung entfernen.
- Die gewünschten Pilotklemmen mithilfe der Montage Clips an den transparenten Diffusor befestigen und den Diffusor mit den beidseitigen zwei Schrauben am Gehäuse (8) fixieren.
- Die Montage der unterschiedlichen Montagevarianten gemäß Abbildungen 2-5 und 7 durchführen.
- Gehäuse am Montagepunkt befestigen und Netzanschluss im Gehäuse (2-5) führen. Elektrischen Anschluss gemäß Kapitel 3 durchführen.
- Abschaltung seitlich zurück auf das Gehäuse schieben und den Schutzleiter auf die Klemme an der vorderen Abdeckung stecken. Schwarze Abdeckung zurück an das Gehäuse (10) schließen.

3 Elektrischer Anschluss

- Netzanschluss gemäß Abbildung 9.1

- Außerteiler 230 V ~
 - Neutralleiter
 - Schaltleiter
 - Fernabschaltkontakt
 - Störmeldekontakt
- Mithilfe des DIP-Schalters (9.3) die Betriebsart auswählen und im zweiten Feld des Gruppenanzeigers (1x 4) die gewählte Betriebsart (0 bzw. 1 eintragen (EN 60598-2-22)).
- Leuchtet nur bei Notbetrieb.
- 1 = "Non-maintained (NMP): Pilotklemmenbeleuchtung ist dauerhaft eingeschaltet.
3. Akku über den verpolungssicheren Steckkontakt mit der Elektronik verbinden und diesen in die dafür vorgesehene Halterung (6) stecken. Installation auf dem Typenschild (2-5) des Akkus terminieren (EN 60598-2-22).

Hinweis: Die Nachleuchte wird mit entladenen Akku geliefert und muss für mindestens 20 h an das Netz angeschlossen sein, um die volle Funktionsfähigkeit zu erreichen.**Hinweis:** Wird die Nachleuchte von 3 V unterschritten, muss der Akku gewechselt werden. Es dürfen kein Original-Akku des Herstellers verwendet werden (ESYLUX EN10031601/SLC/SLD BATTERY LiFePO4 1500mAh).

Akkuschalt immer wie folgt durchführen:

- Netzspannung freischalten
- Installationstest auf dem Typenschild des Akkus vermeiden
- Verpolungssicheren Steckkontakt verbinden und Akkus in die vorgesehene Halterung stecken (6)
- Netzspannung einschalten

- Deckeneinbaubariante: LED-Leiste mit der Elektronik verbinden und mithilfe der zwei Kunststoffstreifen am Gehäuse (8) befestigen.
- Netzspannung einschalten. Bei ordnungsgemäßer Funktion leuchtet die grüne LED. Die Nachleuchte ist betriebsbereit.

4 Testmodi

Manueller Test

Der Funktions- und Betriebszustand kann manuell mittels Prüflaster am Gerät oder zusätzlich auch per Fernbedienung SL REMOTE CONTROL bzw. ESY-CONTROL App mit ESY-Per (10) überprüft werden. Um einen manuellen Test per Prüflaster durchzuführen, drücken Sie diesen für die in der Bedienungsanleitung vorgesehene Zeit. Die grüne LED blinkt im Signalton und leuchtet, die vorgesehene Zeit einhalten.

Im manuell ausgelagerten Test nicht möglich, blinkt die rote LED 3-mal.

Mögliche Ursachen:

- Nachleuchte im Notbetrieb
- Akku zu schwach
- Netzschaltung (F) geschlossen

Automatischer Selbsttest / Self Control (SC)

Die Nachleuchte ist mit einem automatischen Prüfsystem nach EN 62034 ausgestattet und führt eigenständig monatlich einen Funktions- und halbjährlich einen Betriebszustandstest durch. Die Nachleuchte führt im zeitlichen Abständen der Netzspannung und einer Akkukapazität von 20 h einen automatischen Funktions- und 30 h einen Betriebszustandstest durch. Nach weiteren 4 erfolgt ein automatischer Betriebszustandstest. Danach startet der automatische Testzyklus:

- monatlicher Funktions- und 30 h
- halbjährlicher Betriebszustandstest 3 h

Im manuell nach längerem Aufruf der Netzversorgungsspannung (> 7 Tage) wieder neu in Betrieb genommen werden.

5 Fernabschaltkontakt (F)

Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).

Hinweis: Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!

6 Störmeldekontakt (S)

Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).

Hinweis: Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).**5 Fernabschaltkontakt (F)**
Die Notlichtfunktion kann durch Schließen des Fernabschaltkontaktes deaktiviert werden (z. B. nach Abschalten der Netzspannung, wenn das Gebäude nicht genutzt wird). Hierzu zuziehen des Fernabschaltkontaktes und direkt im Anschluss die Netzspannung abschalten. (max. 5 Minuten stiller).**Hinweis:** Reihenfolge beachten!
1. Abschaltung der Netzspannung
2. Schließen des Fernabschaltkontaktes
3. Warten bis die Nachleuchte sich abschaltet und anschließend die Fernabschaltung führt dies NICHT zur Deaktivierung der Nachleuchte!**6 Störmeldekontakt (S)**
Die Nachleuchte ist mit einem Relais (max. 24V / 2A) ausgestattet, das im Normalbetrieb geschlossen ist. Bei einer Störung wird der Leuchte ein Licht (red LED Flasher) in der Weise einer mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. 5 Minuten stiller).

GB SHORT INSTRUCTION

⚠ DANGER!

⚠ Risk of fatal injury from electric shock!

- Installation must only be performed by an electrical installation technician or a trained electrician, taking country specific regulations into account.
- Switch off the power supply prior to assembly/disassembly.

1 Intended use

- The self-contained emergency light is designed for indoor use and takes over the marking of escape routes in the event of a power supply failure in the respective circuit. The light contains built-in, non-replaceable LEDs as illuminants.
- Self-contained emergency light with 3 h duration of emergency operation and 25-m (SLC) or 32-m (SLD) effectiveness
 - Select between non-maintained or maintained
 - Automatic testing via self-control (Self Control SC)
 - Can be tested manually via a conventional test button or using the remote control SL REMOTE CONTROL or ESY-CONTROL app and ESY-Per (10)
 - Status indication via LED
 - Remote inhibiting control for deactivating the emergency light feature when the building is not in use
 - Fault signalling contact for indicating faults and a mains failure

Installation type / position

- Wall mounting (WM)
- Wandauflagemontage (WBM)
- Pendulum mounting (PM)
- Ceiling recessed mounting (RM)

Included in delivery

- 1 x self-contained emergency light incl. rechargeable battery
- 1 x set of pictograms (1x left, 1x right, 2x below, 1x white)
- 8 x pictogram mounting clips (pairs)

Accessories: www.esylux.com

2 Installation

- Uncrew the side of the housing where the nameplate is located and pull the black plastic cover off the housing. Pull the front cover off the housing to the side and remove the earth conductor from the inner side of the cover (1).
- Attach the desired pictogram films to the transparent diffuser using the mounting clips and fix the diffuser to the housing with the two screws provided.
- Carry out the installation of the different mounting variants according to Figures 2-5 and 7.
- Fasten the holder to the mounting base and feed the main connection into the housing (2-5). Establish the electrical connection as shown in section 3.
- Push the cover back onto the housing from the side and connect the earth conductor to the terminal on the front cover. Screw the black cover back onto the housing (1).

3 Electrical connection

- Mains connection as shown in Figure 9.1

- External conductor 230 V ~
 - Neutral conductor
 - Earth conductor
 - Conductor of protection
 - Control of mains horn tension at distance
- Control of signalisation of default
2. Select the operation mode using the DIP switch (9.3) and enter the selected operation mode (0 or 1) in the second field of the group label (9.4) (EN 60598-2-22).
- 0 = Non-maintained (NMP): Pilotklemmenbeleuchtung is permanently switched on and only lights up in an emergency.
3. Carry out the installation of the different mounting variants according to Figures 2-5 and 7.
4. Fasten the holder to the mounting base and feed the main connection into the housing (2-5). Establish the electrical connection as shown in section 3.
5. Push the cover back onto the housing from the side and connect the earth conductor to the terminal on the front cover. Screw the black cover back onto the housing (1).

Note: The emergency lights are supplied by a charged rechargeable battery and must be connected to the mains voltage for at least 20 h to reach their full functional capacity.**Only original:** Only if the duration of emergency operation falls below 3 h, the rechargeable battery must be replaced. Please refer to the instructions for use of the manufacturer for the replacement of the battery. (ESYLUX EN10031601/SLC/SLD BATTERY LiFePO4 1500mAh).

Always change the battery as follows:

- Disconnect the mains voltage
- Note the installation data on the nameplate of the rechargeable battery
- Connect the reverse-polarity protected plug and insert the rechargeable battery into the holder provided for this purpose (6)
- Connect the mains voltage

- Ceiling recessed mounting variant: Connect the LED strip to the electronics and fasten it to the housing (8)
- Netzspannung einschalten. Bei ordnungsgemäßer Funktion leuchtet die grüne LED. Die Nachleuchte ist betriebsbereit.

4 Test modes

Manual test

The function and duration test can be performed manually using the test button on the device or also by using the remote control SL REMOTE CONTROL or ESY-CONTROL app with ESY-Per (10). To perform a manual test using the test button, press the button for the time specified in the table below. The green LED flashes every second and begins to blink in the specified time.

Test key	Test mode / emergency mode	Green LED	Red LED	Pictogram lighting
Press for 1 s	starts 1 s functional test	flashes (slowly)	off	on for 1 s
Press for 3 s	starts 30 s functional test	flashes (slowly)	off	on for 30 s
Press for 5 s	starts 3 h duration test	flashes	off	on for 3 h
Press for 5 s	cancel 3 h duration test	flashes	off	on for 3 h

If a manually triggered test is not possible, the red LED flashes three times.

- Emergency light in emergency mode
- Rechargeable battery charge too low
- Remote inhibiting control (F) closed
- Battery too flat

Automatic self test / Self Control (SC)

The emergency light is equipped with an automatic test system according to EN 62034 and independently performs a functional test every month and a duration test every six months. The emergency light performs an automatic functional test for 30 s after the mains voltage has been applied for the first time and a battery charging time of 20 h has elapsed. After a further 4 h, an automatic test cycle is triggered. After this, the automatic test cycle starts:

- Monthly 30 s functional test
- Half-yearly 3 h duration test

If the system has been disconnected from the mains voltage for a long period (> 7 days), it must be put into operation again.

5 Remote inhibiting contact (F)

The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).

Note: Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!

6 Fault signalling contact (S)

The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).

Note: Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!**6 Fault signalling contact (S)**
The emergency light is equipped with a relay (max. 24V / 2A), which is closed during normal operation. In the event of a fault on the light (red LED Flasher) in the event of a mains failure-disconnection, the relay opens. Series connection of the fault signalling contact is possible. (max. five minutes still).**5 Remote inhibiting contact (F)**
The emergency light feature can be deactivated by closing the remote inhibiting contact (e.g. after switching of the mains voltage when the building is not in use). To do this, first close the remote inhibiting contact and then switch off the mains voltage directly afterwards. (max. five minutes still).**Note:** Follow the stated order!
1. Disconnection of the mains voltage
2. Closing of the remote inhibiting contact, this does NOT deactivate the emergency light signalling contact!

FR MODE D'EMPLOI RAPIDE

⚠ DANGER !

⚠ Danger de mort par électrocution !

- Installation doit impérativement être effectuée par des electriciens ou des spécialistes de l'électrique conformément aux normes et prescriptions locales en vigueur.
- Avant d'installer ou de déinstaller le produit, couper l'alimentation.

1 Conformité d'utilisation

- Le luminaire de secours automatique est conçu pour une utilisation en intérieur et prend en charge la sécurité d'éclairage des personnes en cas de défaillance de la fourniture d'énergie du circuit concerné. Le luminaire contient des LED non remplaçables intégrées comme source lumineuse.
- Luminaire de secours automatique avec capacité de 3 h et distance de visibilité de 25 m (SLC) ou 32 m (SLD) effectiveness
 - Sélection du mode sécurisé ou du mode permanent
 - Test automatique par auto-contrôle (Self Control SC)
 - Can be tested manually via a conventional test button or using the remote control SL REMOTE CONTROL or ESY-

